

II

(Icke-lagstifningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 573/2010

av den 30 juni 2010

om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 300/2008 av den 11 mars 2008 om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EG) nr 2320/2002⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 300/2008 ska kommissionen anta detaljerade bestämmelser för genomförandet av de gemensamma grundläggande standarder som avses i artikel 4.1 och av de allmänna kompletterande åtgärder som avses i artikel 4.2 i den förordningen.
- (2) Om dessa bestämmelser omfattar känsliga säkerhetsåtgärder bör de betraktas som sekretessbelagda EU-uppgifter enligt kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom av den 29 november 2001 om ändring av de interna stadgarna⁽²⁾, såsom anges i artikel 18 a i förordning (EG) nr 300/2008, och därför inte offentliggöras. Sådana åtgärder bör antas separat genom ett beslut som riktar sig till medlemsstaterna.
- (3) Förordning (EG) nr 300/2008 bör tillämpas fullt ut från och med den dag som anges i de genomförandebestämmelser som antas i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 4.2 och 4.3 i den förordningen, dock

senast från och med den 29 april 2010. Denna förordning bör därför gälla från och med den 29 april 2010 för att harmonisera tillämpningen av förordning (EG) nr 300/2008 och dess genomföranderättsakter.

- (4) Kommissionens förordningar (EG) nr 1217/2003 av den 4 juli 2003 om fastställande av gemensamma specifikationer för nationella säkerhets- och kvalitetskontrollprogram för civil luftfart⁽³⁾, (EG) nr 1486/2003 av den 22 augusti 2003 om fastställande av förfaranden för utförande av kommissionens inspektioner på området luftfartsskydd för den civila luftfarten⁽⁴⁾, (EG) nr 1138/2004 av den 21 juni 2004 om en gemensam definition av känsliga delar av behörighetsområden på flygplatser⁽⁵⁾ och (EG) nr 820/2008 av den 8 augusti 2008 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd⁽⁶⁾, som alla genomför Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2320/2002 av den 16 december 2002 om införande av gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten⁽⁷⁾, bör därför upphävas.
- (5) Enligt artikel 18 i förordning (EG) nr 300/2008 ska kommissionen som allmän regel offentliggöra åtgärder som direkt påverkar passagerarna, men trots detta kan vissa åtgärder som innehåller känslig säkerhetsinformation klassificeras i enlighet med beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom och inte offentliggöras. Sådana åtgärder bör antas separat genom ett beslut som riktar sig till medlemsstaterna. Den del av beslutet som omfattar åtgärder och förfaranden som innehåller känslig säkerhetsinformation bör inte offentliggöras och bör endast göras tillgänglig för de operatörer och enheter som har legitimt intresse. Sådana åtgärder omfattar särskilt vissa detaljerade förfaranden och undantag från dessa när det gäller

⁽¹⁾ EUT L 97, 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ EGT L 317, 3.12.2001, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 169, 8.7.2003, s. 44.

⁽⁴⁾ EUT L 213, 23.8.2003, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 221, 22.6.2004, s. 6.

⁽⁶⁾ EUT L 221, 19.8.2008, s. 8.

⁽⁷⁾ EGT L 355, 30.12.2002, s. 1.

det sätt på vilket luftfartyg, fordon, personer, bagage, post och frakt kontrolleras vid inträde i eller när de befinner sig i behörighetsområden samt de tekniska specifikationerna för utrustning för säkerhetskontroll.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté för luftfartsskyddet inom den civila luftfarten som inrättades genom artikel 19.1 i förordning (EG) nr 300/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning fastställs detaljerade bestämmelser för genomförandet av gemensamma grundläggande standarder för att skydda den civila luftfarten mot olagliga handlingar som äventyrar dess säkerhet, och allmänna åtgärder som kompletterar de gemensamma grundläggande standarderna.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 2010.

Artikel 2

Genomförandebestämmelser

1. De åtgärder som avses i artikel 1 anges i bilagan.
2. I enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 300/2008 ska denna förordning beaktas på lämpligt sätt i de nationella säkerhetsprogrammen för civil luftfart.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft och ska tillämpas från och med den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 185/2010 ⁽¹⁾ ska ändras på följande sätt:

A. I kapitel 4 ska punkt 4.1.1.2 c läggas till:

”c) Sprängämnesshundar i kombination med led a.”

B. I kapitel 4 ska punkt 4.1.1.9 läggas till:

”4.1.1.9 Sprängämnesshundar får endast användas som kompletterande metod för säkerhetskontroll.”

C. I kapitel 4 ska punkt 4.1.2.3 d läggas till:

”d) Sprängämnesshundar i kombination med led a.”

D. I kapitel 5 ska punkt 5.1.1 e läggas till:

”e) Sprängämnesshundar.”

E. I kapitel 12 ska punkt 9 läggas till:

”12.9 SPRÄNGÄMNESHUND

12.9.1 **Allmänna principer**

12.9.1.1 En sprängämnesshund (EDD) ska kunna spåra och markera en angiven mängd eller en högre än angiven mängd sprängämne.

12.9.1.2 Spårningen ska kunna ske oberoende av sprängämnenas form, placering och läge.

12.9.1.3 När en sprängämnesshund upptäcker sprängämnen enligt tillägg 12-D till ett separat kommissionsbeslut ska den slå larm genom passiv markering.

12.9.1.4 En sprängämnesshund och dess förare (EDD-team) kan användas för säkerhetskontroll förutsatt att de båda har godkänts var för sig och tillsammans som ett team.

12.9.1.5 En sprängämnesshund och dess förare ska genomgå grundutbildning och repetitionsutbildning så att kompetens förvärvas och underhålls och, när så krävs, ny kompetens förvärvas.

12.9.1.6 För att få godkännande ska ett EDD-team, bestående av en sprängämnesshund och dess förare, ha genomgått och klarat en utbildning.

12.9.1.7 Ett EDD-team ska godkännas av behörig myndighet eller på dennas vägnar i enlighet med tillägg 12-E och 12-F till ett separat kommissionsbeslut.

12.9.1.8 Efter godkännande av behörig myndighet kan ett EDD-team användas för säkerhetskontroll med hjälp av frisökmetod eller REST-metod (Remote Explosive Scent Tracing).

12.9.2 **Standarder för EDD**

12.9.2.1 Prestandakraven för en sprängämnesshund fastställs i tillägg 12-D till ett separat kommissionsbeslut.

12.9.2.2 Ett EDD-team som används för säkerhetskontroll av personer, kabinbagage, föremål som medförs av andra personer än passagerare, fordon, luftfartyg, förnödenheter för användning ombord och varuleveranser till flygplatsen samt behörighetsområden på en flygplats ska uppfylla **standard 1**.

12.9.2.3 Ett EDD-team som används för säkerhetskontroll av kabinbagageflygföretagens post och materiel, frakt och post ska uppfylla **standard 2**.

12.9.2.4 Ett EDD-team med godkännande för spårning av sprängämnen och som använder REST-metoden (Remote Explosive Scent Tracing) får endast användas för säkerhetskontroll av frakt, men inte för säkerhetskontroll av andra områden som omfattas av **standard 2**.

12.9.2.5 En sprängämnesshund som används för säkerhetskontroll genom spårning av sprängämnen ska vara försedd med unik identifieringsmärkning.

⁽¹⁾ EUT L 55, 5.3.2010, s. 1.

- 12.9.2.6 När en sprängämnesshund utför sprängämnesspårning ska den alltid åtföljas av den hundförare som godkänts för att arbeta med den sprängämnesshunden.
- 12.9.2.7 En sprängämnesshund som är godkänd för frisökmetod får endast ha en hundförare. En hundförare kan godkännas som förare för högst två sprängämnesshundar.
- 12.9.2.8 En sprängämnesshund som är godkänd för REST-metod får ha högst två hundförare.
- 12.9.3 **Utbildningskrav**
- Allmänna utbildningskrav*
- 12.9.3.1 Utbildningen av ett EDD-team ska omfatta teori, arbetsspecifik utbildning och praktik på arbetsplatsen.
- 12.9.3.2 Kursinnehållet ska specificeras eller godkännas av den behöriga myndigheten.
- 12.9.3.3 Utbildningen ska hållas av behörig myndighet eller ske på denna myndighets vägnar med instruktörer som har behörighet i enlighet med punkt 11.5 i bilagan till förordning (EG) nr 185/2010.
- 12.9.3.4 Hundar som tränas för sprängämnesspårning ska uteslutande tränas och användas för denna uppgift.
- 12.9.3.5 Under utbildningen ska träningshjälpmedel som representerar sprängämnen användas.
- 12.9.3.6 Alla personer som hanterar träningshjälpmedel ska ges utbildning i hur kontaminering undviks.
- Grundutbildning för EDD-team*
- 12.9.3.7 Ett EDD-team ska genomgå grundutbildning baserad på kriterierna i punkt 12.9.3 i ett separat kommissionsbeslut.
- 12.9.3.8 Den grundutbildningen för ett EDD-team ska omfatta praktisk utbildning i den avsedda arbetsmiljön.
- Repetitionsutbildning för EDD-team*
- 12.9.3.9 En sprängämnesshund och dess förare ska genomgå repetitionsutbildning, både enskilt och tillsammans som ett team.
- 12.9.3.10 Repetitionsutbildningen ska underhålla förvärvad kompetens enligt grundutbildningskraven samt sådan kompetens som förvärvats i enlighet med utvecklingen inom luftfartsskyddet.
- 12.9.3.11 Repetitionsutbildningen för ett EDD-team ska genomföras minst var sjätte vecka. Repetitionsutbildningen ska omfatta minst fyra timmar per sexveckorsperiod.
- 12.9.3.12 Punkt 11 ska inte tillämpas när en sprängämnesshund minst en gång i veckan genomgår igenkännings-
träning för alla de ämnen som förtecknas i tillägg 12-D till ett separat kommissionsbeslut.
- Utbildningsdokumentation för EDD-team*
- 12.9.3.13 All grundutbildning och repetitionsutbildning ska dokumenteras både för sprängämnesshunden och dess förare och ska finnas tillgänglig under hela anställningsavtalets löptid; den ska på begäran ställas till den behöriga myndighetens förfogande.
- Praktisk utbildning för EDD-team*
- 12.9.3.14 En sprängämnesshund som används för säkerhetskontroll ska genomgå praktisk utbildning i syfte att säkerställa att den uppfyller prestandakraven enligt tillägg 12-D till ett separat kommissionsbeslut.
- 12.9.3.15 Den praktiska utbildningen ska ske kontinuerligt och slumpmässigt under hela den period som hunden är i tjänst, och ska mäta sprängämnesshundens prestanda med hjälp av godkända träningshjälpmedel.
- 12.9.4 **Förfaranden för godkännande**
- 12.9.4.1 Godkännandeförfarandet ska garantera att följande kompetenser kontrolleras och mäts:
- Sprängämnesshundens förmåga att uppfylla de krav avseende spårningsprestanda som fastställs i tillägg 12-D till ett separat kommissionsbeslut.
 - Sprängämnesshundens förmåga att ge passiv respons vid förekomst av sprängämnen.
 - Sprängämnesshundens och dess förares förmåga att arbeta effektivt som ett team.
 - Förarens förmåga att korrekt leda sprängämnesshunden samt på lämpligt sätt tolka och reagera på sprängämnesshundens reaktion vid förekomst av sprängämnen.

- 12.9.4.2 Godkännandeförfarandet ska simulera vart och ett av de arbetsområden inom vilka EDD-teamet kommer att arbeta.
- 12.9.4.3 EDD-teamet ska ha klarat och fullbordat utbildningen inom vart och ett av de områden som ansökan om godkännande avser.
- 12.9.4.4 Godkännandeförfarandena ska genomföras i enlighet med tillägg 12-E och 12-F till ett separat kommissionsbeslut.
- 12.9.4.5 Ett godkännande ska vara giltigt under högst 12 månader.
- 12.9.5 **Kvalitetskontroll**
- 12.9.5.1 EDD-teamet ska omfattas av de åtgärder för kvalitetskontroll som fastställs i tillägg 12-G till ett separat kommissionsbeslut.
- 12.9.6 **Metod för säkerhetskontroll**
- Ytterligare, detaljerade krav fastställs i ett separat kommissionsbeslut.”
-